

Service von Presswerkzeugen, Pressbacken und Presseinsätzen

Funktionstüchtige Presswerkzeuge und Pressbacken sind Voraussetzung für die Sicherheit und Dauerhaftigkeit von Nussbaum Press-System-Verbindungen. Der vorgeschriebene Service verlängert die Lebensdauer Ihrer Werkzeuge und sichert Ihnen die Gewährleistung durch Nussbaum bei der Herstellung von Pressverbindungen. Schadensfälle wegen nicht gewarteter Werkzeuge werden von Nussbaum abgelehnt.

Mit einem Service können Verschleisserscheinungen behoben und damit Folgeschäden vermieden werden.

Der Service umfasst Zerlegung und Reinigung, Austausch der Verschleisssteile, Ölwechsel, anschließende Montage und Funktionsprüfung.

Instructions d'entretien des pinces à sertir, mâchoires et pièces intermédiaires

La condition primordiale assurant un sertissage correct des systèmes Nussbaum, c'est une pince à sertir et des mâchoires en parfait état de fonctionnement. Le respect des prescriptions d'entretien prolonge la durée d'existence de votre outillage et vous assure la garantie Nussbaum. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts dus à des outils non entretenus.

Un entretien correct peut permettre de prévenir des phénomènes d'usure et ainsi éviter des dommages consécutifs à un mauvais fonctionnement.

L'entretien comprend le démontage et le nettoyage, l'échange des pièces normalement soumises à usure, le remplacement du liquide hydraulique, le montage et l'essai de fonctionnement.

Istruzioni per la manutenzione delle pressatrici, delle ganasce e degli inserti

Pressatrici e ganasce perfettamente funzionanti sono la premessa per la sicurezza e la durata dei sistemi di collegamento a pressione di Nussbaum. La manutenzione prescritta prolunga la durata dei vostri attrezzi e vi dà la certezza che i collegamenti a pressione da voi realizzati siano garantiti da Nussbaum. La ditta Nussbaum declina ogni responsabilità per danni causati da attrezzi non sottoposti alla dovuta manutenzione.

La manutenzione regolare permette sia di rimuovere i difetti da usura che di impedire i danni che ne conseguono.

La manutenzione comprende lo smontaggio, la pulizia, la sostituzione dei pezzi di ricambio soggetti ad usura, il cambio dell'olio, il successivo montaggio ed il controllo del funzionamento.



8320
Presswerkzeug Typ 2
Pince à sertir type 2
Pressatrice tipo 2



8315
Presswerkzeug Typ 3
Pince à sertir type 3
Pressatrice tipo 3



8310
Presswerkzeug Typ 4 A
Pince à sertir type 4 A
Pressatrice tipo 4 A



8316
Presswerkzeug Typ 3 A
Pince à sertir type 3 A
Pressatrice tipo 3 A



8321
Optipress-/Cupress-Pressbacke
Optipress-/Cupress-Mâchoire
Optipress-/Cupress-Ganasca



8322
Optiflex-P-Pressbacke
Optiflex-P-Mâchoire
Optiflex-P-Ganasca



8335
Optipress-XL-Pressbacke
Optipress-XL-Mâchoire
Optipress-XL-Ganasca



8336
Optipress-XL-Presskette
Optipress-XL-Chaîne à sertir
Optipress-XL-Collare



5093
Optipress-Inox-XL-/Geopress-Pressbacke
Optipress-Inox-XL-/Geopress-Mâchoire
Optipress-Inox-XL-/Geopress-Ganasca



8338
Optipress-Inox-XL-Pressring
Optipress-Inox-XL-Anneau de sertissage
Optipress-Inox-XL-Anello di pressatura



5090
Geopress-Pressring
Geopress-Anneau de sertissage
Geopress-Anello di pressatura



8305
Presswerkzeug Picco
Pince à sertir Picco
Pressatrice Picco



8306
Optipress-/Cupress-Pressbacke
Optipress-/Cupress-Mâchoire
Optipress-/Cupress-Ganasca



8307
Optiflex-P-Pressbacke
Optiflex-P-Mâchoire
Optiflex-P-Ganasca



8330
Akku-Presswerkzeug
Pince à sertir-accu
Pressatrice-accu

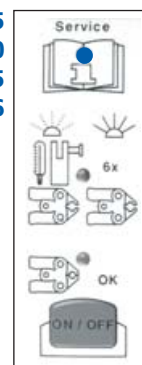


8327
Optiflex-P-Einsatz
Optiflex-P-Pièce intermédiaire
Optiflex-P-Inserto



8326
Optipress-/Cupress-Einsatz
Optipress-/Cupress-Pièce intermédiaire
Optipress-/Cupress-Inserto

8305
8310
8315
8316



Service der Presswerkzeuge 8320 / 8330

Eine sichere Pressverbindung ist nur durch einen sorgfältigen Service der Presswerkzeuge 8320 und 8330 nach jeweils spätestens 2-jähriger Betriebsdauer gewährleistet. Presswerkzeuge mit fälligem Service-Termin müssen eingeschickt werden. Nach jedem Service wird der nächste Service-Termin auf einem Aufkleber vermerkt. Der Preis für die Service-Arbeiten beträgt für diese Werkzeuge CHF 260.–.

Service der Presswerkzeuge 8305 / 8310 / 8315 / 8316

Die Presswerkzeuge mit elektronischen Überwachungs-Funktionen müssen erst beim Blinken der Serviceanzeige, nach jeweils 20'000 Verpressungen oder spätestens nach 4 Jahren gewartet werden. Der Preis für Service-Arbeiten beträgt für die Werkzeuge 8315 und 8316 CHF 260.–, für das Werkzeug 8305 CHF 225.– und für das Werkzeug 8310 CHF 240.–.

Das Presswerkzeug Typ 1 kann nicht mehr repariert oder gewartet werden.

In den Service-Preisen ist ein «Wartungs-Set» (Dichtungen, Verschleisssteile, ect.) inbegriffen. Darüber hinaus benötigte Ersatzteile, für allfällige Reparaturen müssen zusätzlich verrechnet werden.

Falls eine grössere Reparatur notwendig ist und die Kosten den Betrag von CHF 400.– übersteigen, erhalten Sie vorab einen Kostenvorschlag.

Service der Pressbacken und Presseinsätze

Nur einwandfreie Pressbacken und Presseinsätze gewährleisten zuverlässige Pressverbindungen. Ein regelmässiger Service verlängert die Lebensdauer Ihrer Pressbacken und Presseinsätze. Der Service muss spätestens nach 2-jähriger Betriebsdauer bei der Servicestelle durchgeführt werden. Dabei werden zum Preis von CHF 15.– pro Backe und CHF 10.– für Presseinsätze (zzgl. Versandkosten) die Betriebs- und Funktionssicherheit überprüft und die Presskonturen nachgearbeitet. Defekte Pressbacken werden repariert oder ersetzt. Dabei benötigte Ersatzteile werden zusätzlich verrechnet.

Abwicklung

Die Wartung beansprucht fünf Arbeitstage. Ihre Werkzeuge erhalten Sie mit einem Prüfzertifikat zurück.

Die Service-Arbeiten werden von der Firma Von Arx ausgeführt. Senden Sie das Presswerkzeug komplett mit den Pressbacken/-einsätzen im Koffer an die Servicestelle (Adresse siehe unten), oder geben Sie die Werkzeuge bei einer Nussbaum-Filiale ab.

Servicestelle:	Von Arx AG
Atelier d'entretien:	Maschinenfabrik
Centro Assistenza:	Gelterkinderstrasse 24
	CH-4450 Sissach
	Tel. 061 976 44 44
	Fax 061 976 44 55

Entretien des pinces à sertir 8320 / 8330

Un assemblage optimal par sertissage est garanti uniquement si un entretien soigneux de votre pince à sertir est effectué au plus tard 2 ans après sa mise en service. Lors de cet entretien, les pièces normalement soumises à usure sont remplacées, vous évitant ainsi d'éventuels problèmes provenant d'un sertissage imparfait. Après chaque entretien, un autocollant vous indiquera la date à laquelle le prochain devra être effectué.

Le coût du service d'entretien pour ces pinces est de à CHF 260.–.

Entretien des pinces à sertir 8305 / 8310 / 8315 / 8316

Les pinces à sertir avec des fonctions de contrôle électronique ne doivent être envoyées pour l'entretien que lorsque l'indicateur de service clignote, soit après 20'000 sertissages ou au plus tard après 4 ans. Le coût du service d'entretien est de CHF 225.– pour la pince 8305, CHF 240.– pour la 8310 et CHF 260.– pour les pinces 8315 et 8316.

La pince à sertir de type 1 n'est plus réparable.

Les prix d'entretien comprennent un «set d'entretien» (joints, pièces soumises à usure, etc.). Les pièces de rechange supplémentaires requises pour d'éventuelles réparations sont facturées en sus.

Si une réparation importante est nécessaire et que les coûts dépassent le montant de CHF 400.–, nous vous faisons parvenir au préalable un devis.

Entretien des mâchoires et des pièces intermédiaires

Seules des mâchoires et pièces intermédiaires dans un état impeccable garantissent un raccordement par sertissage sans faille. Un entretien effectué tous les 2 ans prolonge la durée d'existence de vos mâchoires et pièces intermédiaires. Pour un prix de CHF 15.– par mâchoire et CHF 10.– pour les pièces intermédiaires (frais d'envoi en sus), la sécurité d'exploitation et de fonctionnement est contrôlée et les contours de sertissage sont retouchés. Les mâchoires de sertissage défectueuses sont réparées ou remplacées. Les pièces de rechange nécessaires à cet effet sont facturées en sus.

Marche à suivre

L'entretien nécessite cinq jours de travail. Vous recevrez vos outils en retour après ce délai, accompagnés d'un certificat d'entretien. Les travaux de maintenance sont effectués par l'entreprise Von Arx. Veuillez envoyer la pince à sertir y compris les mâchoires ou pièces intermédiaires dans le coffret à l'adresse ci-dessous ou faire parvenir cet outillage à Nussbaum.

Manutenzione delle pressatrici 8320 / 8330

Solo una manutenzione accurata delle pressatrici 8320 e 8330, al più tardi dopo un utilizzo di due anni, garantisce la sicurezza dei collegamenti a pressione. Le pressatrici con termini di manutenzione in scadenza vanno inviate al Centro assistenza. Dopo ogni manutenzione, la data della prossima manutenzione è indicata su un adesivo incollato sulle pressatrici.

Il prezzo dei lavori di servizio per questi attrezzi ammonta a CHF 260.–.

Manutenzione delle pressatrici 8305 / 8310 / 8315 / 8316

Le pressatrici con funzioni di controllo elettronico vanno inviate al Centro assistenza solo quando lampeggia l'apposito segnale di manutenzione, ossia dopo 20'000 pressature oppure al più tardi dopo 4 anni. Il prezzo dei lavori di servizio ammonta per gli attrezzi 8315 e 8316 a CHF 260.–, per l'attrezzo 8305 CHF a 225.– e per l'attrezzo 8310 a CHF 240.–.

La pressatrice tipo 1 non può più essere riparata o sottoposta a servizio di

I prezzi di servizio includono un «set di manutenzione» (guarnizioni, pezzi soggetti a usura, ecc.). Altri pezzi di ricambio necessari per eventuali riparazioni vengono conteggiati in aggiunta.

Se si rende necessaria una riparazione di una certa rilevanza i cui costi superano i CHF 400.– ricevete dapprima un preventivo.

Servizio di manutenzione delle ganasce e degli inserti

Solo ganasce ed inserti in perfetto stato garantiscono collegamenti a pressione affidabili. Una manutenzione regolare prolunga la durata delle vostre pressatrici e delle vostre ganasce/inserti. La manutenzione è da eseguirsi presso il Centro assistenza al più tardi dopo un utilizzo di due anni. Al prezzo di CHF 15.– per ganasce e CHF 10.– per inserti (più costi di spedizione) vengono controllati la sicurezza d'esercizio e di funzionamento e rettificati i profili di pressatura. Le ganasce difettose vengono riparate o sostituite. I pezzi di ricambio necessari al riguardo vengono conteggiati in aggiunta.

Svolgimento

La manutenzione richiede cinque giorni lavorativi. I vostri attrezzi vi saranno ritornati muniti di certificato di prova.

I lavori di manutenzione vengono eseguiti dalla ditta Von Arx. Inviare le pressatrici complete di ganasce/inserti nell'apposita valigetta al Centro assistenza (indirizzo vedi sotto) oppure a Nussbaum.